



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2020
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2020/0262(COD)

11188/20
ADD 1

SOC 563
EMPL 410
SAN 326
IA 66
CODEC 883

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για την Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 571 final ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της Πρότασης ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 571 final ANNEX.

συνημμ.: COM(2020) 571 final ANNEX



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 22.9.2020
COM(2020) 571 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

Πρότασης

**ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ σχετικά με την προστασία των
εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή
μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία**

{SEC(2020) 302 final} - {SWD(2020) 183 final} - {SWD(2020) 184 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο στοιχείο Α του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2004/37/ΕΚ η καταχώριση που αφορά το βενζόλιο αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώριση:

Ονομασία του παράγοντα	Αριθ. ΕΚ ⁽¹⁾	Αριθ. CAS ⁽²⁾	Οριακές τιμές						Όργανα που προσβάλλονται	Μεταβατικά μέτρα
			8 ώρες ⁽³⁾			Βραχυχρόνια ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Βενζόλιο	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	–	–	–	–	δέρμα ⁽⁸⁾	Η οριακή τιμή εφαρμόζεται τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας. Από δύο έως και τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος, εφαρμόζεται οριακή τιμή 0,5 ppm (1,65 mg/m³).

2. Στο στοιχείο Α του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2004/37/ΕΚ, προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

Ονομασία του παράγοντα	Αριθ. ΕΚ ⁽¹⁾	Αριθ. CAS ⁽²⁾	Οριακές τιμές						Όργανα που προσβάλλονται	Μεταβατικά μέτρα
			8 ώρες ⁽³⁾			Βραχυχρόνια ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Ακρυλονιτρίλιο	203-466-5	107-13-1	1	0,45	–	4	1,8	–	δέρμα ⁽⁸⁾	Οι οριακές τιμές εφαρμόζονται τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.
Ενώσεις του νικελίου	–	–	0,01 ⁽⁹⁾	–	–	–	–	–	ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού	Η οριακή τιμή ⁽⁹⁾ εφαρμόζεται από τις 18 Ιανουαρίου 2025. Η οριακή τιμή ⁽¹⁰⁾ εφαρμόζεται από
			0,05 ⁽¹⁰⁾							

									συστήματος (¹¹)	τις 18 Ιανουαρίου 2025. Έως τότε εφαρμόζεται οριακή τιμή 0,1 mg/m ³ (¹⁰).
--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------------------------------	---

- (¹) Ο αριθ. ΕΚ, δηλαδή αριθμός EINECS, ELINCS ή NLP, είναι ο επίσημος αριθμός της ουσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα VI μέρος 1 ενότητα 1.1.1.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.
- (²) Αριθ. CAS: Αριθμός Ευρετηρίου Χημικών Ουσιών (Chemical Abstract Service Registry Number).
- (³) Μετρημένες ή υπολογισμένες σε σχέση με μέση χρονικά σταθμισμένη περίοδο αναφοράς (TWA) οκτώ ωρών.
- (⁴) Οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης (STEL). Οριακή τιμή πάνω από την οποία η έκθεση δεν είναι επιτρεπτή και η οποία σχετίζεται με περίοδο αναφοράς 15 λεπτών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- (⁵) mg/m³ = χιλιοστόγραμμα ανά κυβικό μέτρο αέρα σε 20 °C και 101,3 kPa (πίεση 760 mm υδραργύρου).
- (⁶) ppm = μέρη ανά εκατομμύριο κατ' όγκο στον αέρα (ml/m³).
- (⁷) f/ml = ίνες ανά χιλιοστόλιτρο.
- (⁸) Είναι πιθανή η σημαντική αύξηση της συνολικής επιβάρυνσης του οργανισμού λόγω δερματικής έκθεσης.
- (⁹) Αναπνεύσιμο κλάσμα, μετρούμενο ως νικέλιο
- (¹⁰) Εισπνεύσιμο κλάσμα, μετρούμενο ως νικέλιο
- (¹¹) Η ουσία μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος.